朝朝暮暮

「凌先生，前到過香港吧」美雲覺得呆坐着很難受，她矜持地找出得體合理的談話。

「我懂性之後，便沒有回來過了」

「聽說新加坡環境很好，回來香港過冬天，你慣嗎？大約會得很冷了？」

「不，新加坡沒有春夏冬，四季酷熱，對於人的身體不大好，長久在那裏，身體會反了反應和抵抗力，」

「你說的不錯，不過聽說那邊的人情純厚，也許香港的人及不上。」美雲莊重的態度，頓使如風整個人輕鬆了，心裏不再討厭她，或予他冷淡。

「每一個地方都有好人，香港這兒忠厚純樸的人，何嘗不觸目皆是，壞人嘛，我以爲到處烏鴉一樣黑，新加坡何嘗沒有，」如風淡淡地回答。

「你打算離開香港了麼！」

暫時沒有這個準備，」

「唉，表哥，爲甚麼不跳舞？」漢民拖着柔柔跳到他面前嚷嚷。

「哥哥，請田小姐跳舞呀！」柔柔含笑瞧了她一眼。

（五五零）

振華瓷器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728

本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，壺畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，尊律歡迎。并專接辦按款瓷器。
經理 李漢生（北進）
司徒偉林

雅慈雅裱花紙好

◻裱花紙，美觀和暖又護牆。人們說：
◻雅慈油漆裝飾公司。漆鋪砌地台。
◻裱花紙。電話：八七六、貳六貳八。

飛龍油漆裝修

專業油漆裝修，服務超級，價錢相宜。
電話：八七貳、貳三一八
Worldlan, Painting & Decorating 電話874-7434

暗市黨賓儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李銀樂
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

O.K. 傢私公司
溫哥華 華化街 奇大 貳七大號
電話：六八七、七一貳七
六貳三〇、三五貳
賣平大床人双單
每套由五十四元九五起

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

袁金榮

活氏傢俬電器公司
本公司經營四十餘年，現擴張營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機盤碗機，家庭用具，床，枱椅，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用，華語接洽，極表歡迎。
MR. JIMMY YUEN

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531
新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺殘枱，
防火板面麻雀枱，圓型小摺凳，
電鍍鋼管折椅，打字機檯，
書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，
外埠郵寄一律歡迎！

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-4918
最新運到
唐山水貨。
沙田柚，紅芽芋，桭子仔，
桭子頭，鮮粉葛，大茨菇，
鮮馬蹄。

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
鳳城風味
鮮蝦云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
杜侯食品
營業時間：上午十一時至晚上十二時
由九月九日起
每逢星期四休息

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 配鏡精明
（特價815）每對$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假常營業
MAX OPTICAL CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4135

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片東街一七八號
新營業時間
一九七四年
元月二日起
本行營業時間改訂
如左
·星期一至星期四
上午十時改至下午三時
·星期五照常
上午十時至下午六時
購買公債可以分期付款
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032
男兒補氣爲足 女子旺血爲榮
介紹新到成藥補品
補氣北耆精每盒貳元七五
旺血歸耆蜂王醬每盒三元五
養血當歸精每罐壹元
大罐烏首汁每罐貳元貳毛
細罐首烏汁每罐壹元貳毛五
淋杏止咳片每罐壹元貳毛五
跌打藥精每罐六毛

文華大酒家
Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 687-9608, 687-9609
文華大酒家謹定於壹九七三年十二月六日星期四下午五時開張營業
本酒家籌備經年，精心策劃，裝飾古色古香，設計美奐美輪，名廚烹飪，正宗粵菜，大譙小筵，精美點心，燒烤鹵味，結婚中西禮餅，餅食，宵夜小酌，家常便飯，豐儉隨意。分設孔雀廳：寬暢舒適。文華廳：華麗，龍鳳廳：情調幽雅，氣派非凡，專供私家酒會之用。萬壽廳：禮堂寬敞，連開數十，喜筵壽酌，瑰麗堂皇。謹此敬告 各界人士垂注並希光臨指導
承董事局命
董事長梁春廣 經理林其慶 監督梁漢鈞
副經理曹溥恩 繆華棣 謹啓
營業時間：星期一至星期四：由上午十時至午夜十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。星期日：由上午十時至下午十時

通用電器行
TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE & SERVICE
500 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone 日253-0228 夜255-7431
專營電爐霜櫃
收音机乾洗衣机及各種家庭電器用具兼修理電爐霜櫃。
工精價廉僑胞光顧特價優待

日山
招牌告白，餐館壁畫，掛畫，門面招牌，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按需設計，零售批發。歡迎來料加工。
電話：貳五四、貳九〇七
美術廣告，裝璜設計，承印各類時紙，木板，

國家無綫電公司
NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
新運到
一九七四年原子粒彩色電視機
代理 ZENITH
政府文憑技師修理快捷安當

北美洲針灸學院
梁覺立
4584 Fraser St.
Phone 879-3627
Vancouver 10, B. C. (近 E. 30 Ave.)
美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
營業時間：
上午十壹時半至半夜壹時半
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四
吳柏南敬啓

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
136 Powell Street Vancouver 4, B. C.
PHONE 683-0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均蒙歡迎

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機
工作保證滿意快捷安當僑胞光顧特價優待可充銀期。
日間電話：二五三、九四三四
六時後電話貳五三、〇貳八五
地址：貳一一六喜市定東街

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting and Taxation Service
164 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
682-7561 – 681-7562
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理
辦理
人息稅項
月結年結
會計事務

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝實火，免費估價，電器修理，日夜聽命。電貳九八〇五八七八 余恒智

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

華仁蛋撻
地址：利街六一九號
中秋月餅
電話：六八一、八〇一七